

B Yi hfc bYbghYfb! ? c`]g]cbYb. '5i Z`XYb Gdi fYb`XYg`l b]j Yfgi a g°

9fZU\ fYb`G]Y`a Y\ f`ØVYf`X]Y`9bhXYW_i b[`j cb
B Yi hfc bYbghYfb_c`]g]cbYbž`X]Y` ; fUj]hUh]cbgk Y`Yb`i bX
; Ua a UghfU\`Yb`YfnYi [Ybž`i bX`XYfYb`6YXYi hi b[`ZØf`X]Y
5ghfcd\mg]_"



DchgXUa ž`8Yi hgW\`UbX`!`ē`Y]bYa`ZUgn]b]YfYbXYb`6`]W_`Ui Z`X]Y
5ghfcbca]Y`i bX`X]Y`9bhghY\`i b[`j cb`B Yi hfc bYbghYfbYb`Ài » Yfh
DfcZYggcf`H]a`8]Yhf]W\`j cb`XYf`l b]j Yfg]h`h`DchgXUa`XYb`K`i bgW\`ž
Y]bYg`HU[Yg`a]h`Y]bYa`FUi a gW\]ZZ]b`X]Y`Ybh`Y[YbYb`6YfY]W\Y
i bgYfYg`l b]j Yfgi a g`ni`fY]gYb`"BYi hfc bYbghYfbYž`X]Y`VY]
a UggYfY]W\Yb`Gi dYfbcj U!9l d`cg]cbYb`YbghY\`Ybž`g]bX`b]W\h`bi f
_ca dU`hY` , VYfV`Y]VgY`ž`gcbXYfb`Yi W\hYb`Ui W\`_i fnZ]gh][`gc`Y`Y`
k]Y`Y]bY` [YgUa`hY` ; U`UI]Y`" ÆfY`Yi hfYa`Y`8]W\hY`j]gh`gW`cW_]YfYbX/
VYfY]hg`Y]b`HY`Y`ÖZZY`A UhYf]U`Y]bYg`B Yi hfc bYbghYfbg`Vf]b[`h`Yg`Ui Z
V]g`ni`Y]bY`A]`]UfXY`HcbbYb`A UggYž`k Ug`X]Y`K]ggYbgW\UZh`Yf
]a a Yf`k]YXYf`ZUgn]b]Yfh`i bX`UbYf[hž`XUfØVYf`bUW\`ni XYb`_Ybž`k]Y
X]YgY`<]a a Y`g_ØfdYf`\]bhYf`XYb` [Y\Y]a b]gj c`Yb`D\Abca YbYb

XYg' l b] j Yfgi a g'ghY\Yb' _ÖbbYb"

9]b' VYXYi hgUa Yg'A Yf_a U`X]YgYf'BYi hfc bYbghYfbY`]ghž'XUgg
Y]b][Y'j cb' \bYb'HY]'Y]bYg'8 cddY`ghYfbgmghYa g'g]bXž'Ui g'XYa
g]Y'9bYf[]Y'j Yf']YfYbž'VYj cf'g]Y'a]hY]bUbXYf'_c`]X]YfYb" Gc`Wk`Y]b
_UhUghfcd\U`Yg'9fY][b]gž'XUg'Yfgha U`g']a` ¼\ f' &\$%+`VYcVUWk hYh
k i fXYž`]YZf hY`gck c\` ; fUj]hUh]cbgk Y`Yb'U`g'Ui Wk`@]Wk hg][bU`Yž
X]Y'j cb'XYb'@= C!8YhY`hcfYb']b'XYb' l G5`YfZUggh'k i fXYb'"6Y]
X]YgYf'\]ghcf]gWkYb' ?c`]g]cb'k i fXYb' bYi Y'9`Ya YbhYž
Y]bgWk`]Y»]Wk`XYf'gWk YfYb'9`Ya YbhY` ; c`X`i bX`D`Uh]bž' [YV]'XYh"
8]Yg'nc [`XUg' `bhYfYggY'j]Y`Yf' : cfgWkYf'Ui Z'g]Wkž'X]Y`X]Y
j YfgWk]YXYbYb'5gdY`hY`X]YgYf'_ca d`YI Yb'D\Àbca YbY
i bhYfgi WkYb"

K]ggYbgWk UZh`]Wk`Y'9bhXYW`_i b [Yb' i bX`XYfYb
6YXYi hi b [

8]Y'9bhXYW`_i b [`XYf'BYi hfc bYbghYfbj YfgWka Y`ni b [`Ua` '%+`
5i [i gh'&\$%+`ghY`hY`Y]bYb'K YbXYdi b_h]b`XYf'5ghfcbca]Y`XUf"
8]YgY' ?c`]g]cb'ZØ\fhY`ni f'9fnYi [i b [`Y]bYg ; Ua` a UghfU\`Yb!
5i gVfi Wk`g'f] F6`%+\$, %+5Ł`i bX`XYf'XUfUi Z'Zc` [YbXYb'9l d`c'g]cb
Y]bYf'?']cb'c] Už'X]Y`X]Y` l fgdfØb [Y'gWk YfYf'9`Ya YbhY`]a
l b] j Yfgi a `VYgh`h][h"8 Ug`A UI !D`UbW`!`b gh]hi h'ZØf
; fUj]hUh]cbgd\mg]_ `VYf]Wk hYhYž'XUgg'X]Y`K U\fgWkY]b`]Wk`_Y]hž
XUgg ; Ua` a UghfU\`YbUi gVfi Wk`i bX` ; fUj]hUh]cbgk Y`Ybg][bU`
ni ZÄ`] [`Y]Wk nY]h][`Ui ZhfUhYbž'VY]'%ni`&\$`\$`A]`]cbYb`]Y [h"
8UXi fWk`k i fXY`XYf' ; fi bXghY]b'ZØf`Y]bY`bYi Y`YfU`XYf`A i`h]!
A YggYb [Yf!5ghfcbca]Y [`Y`Y [hž'k c'j YfgWk]YXYbY`G][bU`UfhYb
_ca V]b]YfhY]b [YgYhnh'k YfXYbž'i a`XUg' l b] j Yfgi a `VYggYf'ni
j YfghY\Yb"

⇒a`Ni gUa` a Yb\Ub [`a]h`X]YgYf'k]Wk h][Yb'9bhXYW`_i b [`UVYb
K]ggYbgWk UZh`Yf'Ui Wk`Y]bYb`A YWk Ub]ga` i g`YbhXYW`_hž'XYf`X]Y
9bhghY\i b [`j cb`A U[bYhZY`XYfb']b'j YfgWka Y`nYbXYb
BYi hfc bYbghYfbYb`Yf`_Äfh"8]YgY'9f_Yb b hb]gž'X]Y`i bhYf`UbXYfYa
Xi fWk`G]a i`Uh]cbYb`Ua` A UI !D`UbW`!`b gh]hi h'ZØf
; fUj]hUh]cbgd\mg]_ [Yk cbbYb'k i fXYž'nY][hž'XUgg'XYf'8 mbUa`c!
A YWk Ub]ga` i g`Y]b`ghUf`_Yg`A U[bYhZY`X`YfnYi [hi bX

\cWkYbYf[Yh]gWkY'D\Àbca YbY'k]Y'?'`c`bcj U!9I d`cg]cbYb UbhfY]Vh"

: i hi f]gh]gWkY'5 bhf]YVY'i bX'XYf'K Y['ni
B Yi hfc bYbghYfbYb

9]b'k Y]hYfYg'gdUbbYbXYg'H\Ya U'g]bX'\mdch\Yh]gWkY'FY]gYb'ni
B Yi hfc bYbghYfb!?'c`g]cbYb']b'UbXYfYb'; U'UI]Yb"DfcZYggcf
8]Yhf]Wk'h\Ya Uh]g]Yfh'X]Y'@]a]hUh]cbYb'XYf'\Yi h][Yb'HYWkbc`c[]Yž
k]Y'X]Y'@]Wk h[YgWk]bX][_Y]hž'i bX'j Yfk Y]gh'Ui ZX]Y'h\YcfYh]gWkYb
A Ò[`]Wk _Y]hYb'Y]bYg'K Ufd!5 bhf]YVg"Gc`WkY'HYWkbc`c[]Yb
_ÒbbhYb'j]Y`Y]Wk h'Y]bYg'HU[Yg'X]Y'9bhZYfbi b[Ybž'X]Y'ni f
6YcVUWkhi b['gc`WkYf'9fY][b]ggY'YfZcfXYf`]Wk'g]bXž'XfUgh]gWk
j Yf_0fnYbž'XYbb'X]Y'?'c`g]cbYb'&\$%+`ZUbX']b'Y]bYf'9bhZYfbi b['j cb
Yhk U'%` \$`A]`]cbYb'@]Wk h'U\ fYb'ghUhh"

Ni gUa a YbZUggYbX`Àggh'g]Wk'gU[Ybž'XUgg'X]Y'9fZcfWk i b['j cb
B Yi hfc bYbghYfb!J YfgWk a Y'ni b[Yb'i bX'XYfYb': c`[Yb'k]Y'XYf
: cfa Uh]cb'gWk YfYf'9`Ya YbhY'i bX'XYf'9fnYi [i b['j cb
; fUj]hUh]cbgk Y`Yb'k]Wk h][Y'6Ui ghY]bY'Z0f'i bgYf'J YfghÀbXb]g'XYg
l b]j Yfgi a g'XUfghY`Yb" `a a Yf'a Y\ f'8UhYb'i bX'6YcVUWkhi b[Yb
'UXYb'XUni 'Y]bž'XUg'K]ggYb'k Y]hYf'ni 'j Yfh]YZYb'i bX'bYi Y
HYWkbc`c[]Yb']b'X]Y'9fZcfWk i b['k Y]h'YbhZYfbhYf
Ughfcd\mg]_U`]gWkYf'D\Àbca YbY'ni ']bhY[f]YfYb"

8YhU]`g	
J c fZU``	Gcbgh][Yg
C fh	DchgXUa ž'8Yi hgWk`UbX
E i Y`Yb	<ul style="list-style-type: none">• k k k "i b]!dchgXUa "XY• k k k "a d["XY• k k k "UY]"a d["XY

6Ygi WkYb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["bYh